

UNTER WASSER FLIEGEN e.V.



INSIDE OUTSIDE

trotz allem

Rap, Tanz und Videos von und mit
Insassen der JVA Schwerte Ergste
und Schwerter Jugendlichen

24.08. / 17:00 Uhr / JVA Schwerte

02.09. / 18:00 Uhr / Kulturzentrum „Rattenloch“

Foto: FN-B. Paulitschke

Gestaltung: T.Daemgen

INSIDE OUTSIDE

trotz allem



Projektleitung: Kordula Lobeck de Fabris
Rap Tracks: Andreas Passon
Hip-Hop-Training: Arzija Jasaroska, Dzesmin Jasaroski
Video: Andreas Passon, Konstantin Koewius
Päd. Begleitung: Senait Okbe, Torben Pohlmann

24.08. 17:00 Uhr

JVA Schwerte, Gillstraße 1, 58239 Schwerte
Einlass 16.30 Uhr

Anmeldungen über:
Poststelle@jva-schwerte.nrw.de oder
Tel.: 02304/ 756 112
Ein gültiger Personalausweis ist mitzubringen,
Handys sind verboten.

02.09. 18:00 Uhr

Kulturzentrum „Rattenloch“ des Vereins Kunterbunt e. V.
Eintrachtstr. 10, 58239 Schwerte
Einlass 17:30 Uhr

STÄRKEN
vor Ort

gefördert durch:



EUROPÄISCHE UNION



Inside Outside ist eine Zusammenarbeit des Vereins Unter Wasser fliegen e. V. mit der JVA Schwerte-Ergste, dem Jugendzentrum Westhofen, dem VSI – Verein für soziale Integrationshilfen Schwerte e. V., Mitgliedern des Quartierteams des Quarterbacks. Die Arbeit unterstützen der Jugendtreff PGH, das Schwerter Netz für Jugend und Familie und die Stadtjugendpflege sowie der Verein Kunterbunt e. V., der das Kulturzentrum „Rattenloch“ für eine Aufführung „outside“ zur Verfügung stellt.

STÄRKEN vor Ort ist ein Programm des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend und wird finanziert aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds.